



வரவாற்றைப்  
புரிந்துகிடக்கவர்களால்தான்  
எதை  
மாற்றி வழநடம் முடியும்!





**அமைச்சர் அனுரத்த ரத்வத்தைக்கு இப்போதுநடந்து கொண்டிருக்கும் 'திசை' எதுவோ தெரியவில்லை. ஆனால் நாட்டின் எல்லாத் திசையிலும் அவர் பெயர் அடிப்பட்டுக் கொண்டுதான் இருக்கிறது. "Any Publicity is Publicity" என்பார்கள்.**

அமைச்சருக்கு இப்போது உருவாகிவரும் பிரபல்யமும் - அது எப்படியிருந்த போதும் இதுவரை இரண்டாம் மட்ட அரசியல் தலைவர்க்கும் ஏற்பட்டிருக்காத பிரபல்யம் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

சூரபும் 'குரியக்கதீர்' நடவடிக்கை மூலம், பாதுகாப்பிரதி அமைச்சர் என்ற முறையில் அவர் சாதித்துள்ள 'சாதனை களால்' ஏற்பட்டுள்ள பிரபல்யம். மறு புறம் எரிபொருள்மின்சுக்கி அமைச்சர் என்ற அடிப்படையில் அவர் செய்து வரும் அற்புதங்களின் 'காரணமாக எழுகின்ற பிரபல்யம்.

'குரியக்கதீர்' நடவடிக்கை மூலமாக அனுரத் அவர்கள் பிரகாசிக்கின்ற பிரகாசத்தின் பருமன் காரணமாக பார்ப்பவர்கள் கணக்கள் கூடியிப்போய் விடுகின்றதால், வடக்கில் என்ன நிறமா என்ற கேள்விமூலமோ, அவ்வது புலிகளிடம் அந்த மக்கள் பட்ட அவஸ்தையைவிடவா என்பதுபோன்ற கேள்விகள் மூலமோ நியாயப்படுத்த முயல்பவர்கள் என்னதான் முனைந் தாலும் இருட்டு இருட்டத்தான் என்பது பிரகாசமாகவே தெரிகிறது.

&lt;/







## ஏழாமுடியாது அடக்கப்பட்ட

தருணங்களில் கூட நம்பிக்கையை  
இழுந்து விட விடவில்லை.  
முஸ்லிம்களின் அரசியல் பாதையில்  
நீண்ட காலமாய்ப்பயணம்  
செய்திருக்கிறேன். காலமாற்றத்தின்  
ஊடே முஸ்லிம்களின் அரசியல்  
தலைமைச்சுவத்தைத்தான்  
பாரமீடுப்பது தவிர்க்க  
முடியாததாகி விடுமென "நம்பிக்  
கொண்டிருக்கும் முஸ்லிம்கட்சியின்  
ஸ்தாபகர்எம். எச். சேது இஸ்ஸதின்  
உடனான சந்திப்பு.

**சந்திப்பு:**  
**எம். பெஸர்**

பூரிசீலிம்காங்கிரஸின் தேர்த்திற்கும் வளர்ச்சிக்கும் காரணமாக இருந்தவர்களுள் நீங்களும் ஒருவர். அப்படி இருந்தும் என் முஸ்லிம் காங்கிரஸிலிருந்து விலக்கப்பட்டார்கள்? முஸ்லிம் காங்கிரஸிலிருந்து எனது நம்பிக்கைப்பட்டுப் போய் விட்டதினால் என்னை விலக்கும் குழந்தையை நானே உருவாக்கி இருந்தேன். முஸ்லிம் சமூகத்திற்கும் நடந்து கொள்வதற்கும் நம்பிக்கைத்துரோக உறவைவைத்துக்கொள்வதற்கும் நான் உடன்படவில்லை. அதற்காக எதையும் இழக்க வழங்க அதன்தாயாக இருந்தேன். முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு தலைமைதாங்கும் தகுதியும் பக்தியும் அஷர் புக்கு இல்லவே இல்லை என்ற முடிவுக்கு நான் வந்தும் முஸ்லிம் காங்கிரஸிலிருந்து விடுபட விரும்பேன். கட்சியின் கொள்கையை தனது சொந்த இலாபங்களுக்காக சமரகம் செய்து கொண்ட அஷர் பார்க்க நான் விமர்சித்தேன். கட்சியின் கொள்கைக்கு மாற்றமாக அஷர்: பந்தந்ததை பத்திரிகை அறிக்கையை வெளிப்படுத்தினேன். அதற்காய்நான் இடைநிறுத்தம் செய்யப்பட்டேன்.

தள்கு இல்லாத பரிசுத்தத்தை தள்கு உள்ளதாகக் காட்டிக்கொள்வதற்காக அல்லாறவின் மீதும் அவனுடைப்புவிதகுர்மூள் மீதும் அவனுடையநுபி முறைமாத்து (லவ்) அவர்கள் மீதும் துணிந்து என் விடயத்தில் பொய்க்க சத்தியம் செய்த அஷர்: பை அல்லாறவின் சோதனைக்கே விட்டு விட்டு நான் இருந்து விட்டேன். "தெய்வம் நின்று கொல்லும்" என்றார்கள் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறேன்.

முஸ்லிம் கட்சியின் ஸ்தாபித்திற்கான அடிப்படைத் தேவைகள் என்னவென இனம் காண்கிறீர்கள்?

"கீர்க்கடைக்கும் எதிர்க்கடை வேண்டுமென்பார்கள் ஆனால் இதுவோ ஒரு சமூகம் சம்பந்தப்பட்டுள்ள பிரச்சினை. எவ்வளவோ பாரியபிரச்சினையைல்லவா இது? கய பூசைக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து பதவிகளுக்காக, கொள்கைகளை சமரகம் செய்து இனவாத்ததை மூலதனமாக்கி, மத உணர்வகளுக்கு தீவி போட்டு அரசியல் வியாபாரம் செய்வார்கள் மீறுந்து ஒரு சமூகத்தின் தந்தால்தையும் அதன் சந்ததிகளின்திர்காலத்தையும் காப்பாற்ற வேண்டிய பொறுப்பு அதனை அறிந்தவர்களிடமே விடப்பட்டுள்ளது. முஸ்லிம் காங்கிரஸிலிருந்து என்னை விலக்கும் குழந்தையை நான் உருவாக்கி யூதம் இலங்கையை நிறுத்தி இருந்து விட்டேன். பொது அதற்கு முறையில் தீவிரமாக இருந்து விட்டேன். அதற்காய்நான் இடைநிறுத்தம் செய்யப்பட்டேன்.

முஸ்லிம் கட்சியின் ஸ்தாபித்திற்கான அடிப்படைத் தேவைகள் என்னவென இனம் காண்கிறீர்கள்?

"கீர்க்கடைக்கும் எதிர்க்கடை வேண்டுமென்பார்கள் ஆனால் இதுவோ ஒரு சமூகம் சம்பந்தப்பட்டுள்ள பிரச்சினை. எவ்வளவோ பாரியபிரச்சினையைல்லவா இது? கய பூசைக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து பதவிகளுக்காக, கொள்கைகளை சமரகம் செய்து இனவாத்ததை மூலதனமாக்கி, மத உணர்வகளுக்கு தீவி போட்டு அரசியல் வியாபாரம் செய்வார்கள் மீறுந்து ஒரு சமூகத்தின் தந்தால்தையும் அதன் சந்ததிகளின்திர்காலத்தையும் காப்பாற்ற வேண்டிய பொறுப்பு அதனை அறிந்தவர்களிடமே விடப்பட்டுள்ளது. முஸ்லிம் காங்கிரஸிலிருந்து என்னை விலக்கும் குழந்தையை நான் உருவாக்கி யூதம் இலங்கையை நிறுத்தி இருந்து விட்டேன். பொது அதற்கு முறையில் தீவிரமாக இருந்து விட்டேன். அதற்காய்நான் இடைநிறுத்தம் செய்யப்பட்டேன்.

பொது அதற்கு முறையில் தீவிரமாக இருந்து விட்டேன். பிரச்சினைகளையிட்டு பாராளுமன்றத்தில் குரல் எழுப்புவதும், உலகநியச் செய்வதும் எங்கள் நோக்கமாக விருந்தன. இலங்கை - இந்திய

ஆழமாக வலியுறுத்திய நீங்கள் இப்போது முஸ்லிம்களுக்கு மற்றொரு அரசியல் கட்சியை பதிவு செய்திருப்பது முடியாது என்று நடவடிக்கை இல்லையா?

முஸ்லிம்களுக்கு ஒரு கட்சி அவசியம் என்பதில் எனக்கு இரண்டு கொள்கைக்கிடையாது!

தனது சொந்த நலத்திற்கும் குடும்ப நலத்திற்கும் அடுத்தப்படியாக சமூகநலத்தை வைத்துக் கொண்டிருக்கும் தலைமைத்துவத்தைக் கொண்ட ஒரு கட்சியை முஸ்லிம்களுக்கான ஒரு கட்சியைப்படியாக இருக்கிறது? முஸ்லிம்களுக்கான முஸ்லிம்களால் ஆன - முஸ்லிம்களின் கட்சி பெண்று பூரிசீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸை எந்த முஸ்லிம் காங்கிரஸ் உறுப்பினராவது துணிந்து கூற முடியுமா?

முஸ்லிம்காங்கிரஸின் தேசியப்பட்டியலில் எம். பி. பதிவியை விலை பேசிய அஷர்: - சானக அமரதுங்க உடன்படிக்கைக்கும் முஸ்லிம்களுக்கும் எவ்வளவு தூரம்? சென்ற நோன்புப்பெருநாளன்றே இல்லாததிற்கும் வந்தாக அஷர்: பினால் சொல்லப்பட்ட "அசித்த பெரோ" சானக அமரதுங்கவின் லியோநிசி சம்பந்தமுடைய கட்சியின் தலைவர் களில் ஒருவரில்லையா? அவர்முஸ்லிம்காங்கிரஸின் எம். பியல்லவா?

பொதுத்தேசுத்தமுடிந்ததும் முஸ்லிம் காங்கிரஸை ஒரு தேசியக்கட்சியாக ஆக்கவேண்டுமென்று அஷர்: பூசி இருந்தது னாபகம் இல்லையா? முஸ்லிம் காங்கிரஸ் முஸ்லிம்களின் கட்சியாக இருக்கிறது என்றோ இருக்கத்தான் வேண்டுமென்றோ அஷர்: பூசி கூட விரும்பவில்லையே - இந்த வகையில் பார்க்கப்போனால் இலங்கையில் முழுக்க முஸ்லிம்களுக்கூடியுள்ள ஒரே பூரிசீலங்கா முஸ்லிம்கட்சிதான். அதனால் முஸ்லிம்காங்கும் தனிக்கட்சி என்ற கோபாடு தவறப்படவில்லையல்லவா?

இருந்தாலும் இன்று முஸ்லிம் கட்சி மாற்றுக் கட்சியாகத் தாங்கவேண்டுமென்று அஷர்: பூசி கூறி இருந்தது னாபகம் இல்லையா? முஸ்லிம் காங்கிரஸ் முஸ்லிம்களின் கட்சியாக இருக்கிறது என்றோ இருக்கத்தான் வேண்டுமென்றோ அஷர்: பூசி கூட விரும்பவில்லையே - இந்த வகையில் பார்க்கப்போனால் இலங்கையில் முழுக்க முஸ்லிம்களுக்கூடியுள்ள ஒரே பூரிசீலங்கா முஸ்லிம்கட்சிதான். அதனால் முஸ்லிம்காங்கும் தனிக்கட்சி என்ற கோபாடு தவறப்படவில்லையல்லவா?

முஸ்லிம் கட்சியின் ஸ்தாபித்திற்கான அடிப்படைத் தேவைகள் என்னவென இனம் காண்கிறீர்கள்?

முஸ்லிம் கட்சியின் பற்றி எதுவுமே குறிப்பிடாத இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்தை ஆதரித்தும் - இந்திய அரசு நடாத்திய மாகாண சபைத்



பெற்றத்தில் ஏற்பட்டிருந்த இடைவெளியை புப்புவதற்கு பாராளுமன்றத்தில் எமக்கு பலம் தேவைப்பட்டது. அந்தோக்கத்திற்கு வடிகிழக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல் மேடைகள் எங்களுக்கு மிகவும் பிரயோகங்களும் செய்தன.

வடக்கு - கிழக்கு மாகாண சபையில் எதிர்க்கட்சி தலைவராகநான் இருந்து வந்த ஒரு தற்செயல் நிகழ்க்கி, வடத்திற்கு மாகாண சபைத் தேர்தல்களை முற்றாகத்திட்டமிட்டது நானாக இருந்தாலும் நான் அதில் போட்டியில்லை. வடத்திற்கு மாகாண சபையில் எதிர்க்கட்சி தலைவராக வெற்றியிட்டது கொடுக்கும் குறித்து விரும்பும் நான் ஆற்றிய பங்கை கொள்கிற்கும் முகமாகவும், வடத்திற்கு மாகாண சபையில் சிந்தநாந்த் ரீதியாக பயிற்றப்பட்ட இயக்க தோழர்களுக்கு நிகராக செயலாற்றவுமே கட்சி என்னை நியமித்தது.

தோழர் பத்தாநாபா, முதலமைச்சர் வரதராஜப் பெருமாள் ஆகியோரின் தொடர்பு தமிழ் இயக்கங்களைப் பற்றிய வெறுப்புணர்ச்சியை மீன் பரிசீலிக்க வைத்தது, வடத்திற்கு மாகாண சபைத் தேர்தலிலும், பொதுத்திற்கு மாகாண சபையில் செயல்பட்டு இருக்கும் நான் ஆற்றிய பங்கை கொள்கிற்கும் முகமாகவும், வடத்திற்கு மாகாண சபையில் சிந்தநாந்த் ரீதியாக பயிற்றப்பட்ட இயக்க தோழர்களுக்கு நிகராக செயலாற்றவுமே கட்சி என்னை நியமித்தது.

கடந்த பொதுத் தேர்தல் காலங்களின் போது நீங்கள் ஜி.தே.கட்சியுடன் சேந்து செயற்பட்டது; அஷர்: பின் எதிர்க்கூட்டாத்தில் இருக்கும் மனோபாவத்தின் வெளிப்பாடா? அல்லது ஜி.தே.கட்சியின் முஸ்லிம்காங்கும் தீர்வு தருவாதால் நீங்கள் இனம் காண்கிறீர்கள்?

விடுதலைப் புவிகளில் கைகளில் மட்டும் ஆயுதம் இருப்ப







இடுத்தாக இவ்விரிவுரையாளர்கள் வெளி யிடப்பட அறிக்கையில் காணப்படும் சில அபத்தமான விடயங்களுக்கு விளக்கம் கொடுப்பது அவசியமற்றது. எனினும், அவர்களுக்குத் தெரியாமலேயே சில உண்மைகளும் அவர்கள் எழுத்தின் மூலம் வெளிப்படுகின்றன. உதாரணமாக 30.10. 95 இல் மக்கள் வலிகாமத்தையும் யாழ்ப்பாணத்தையும் விட்டு வெளியேற வேண்டுமென்புவிகளின் அறிவிப்பு வெளியாகியது. “புலிகள் கூறிவிட்டார்கள், இனி இங்கிருப்பது ஆபத்து” என மக்கள் கருதியதாலேயே அநேகர் தமது வீடுகள், சொத்துக்களை விட்டு வெளியேறினார் என இவ்வறிக்கை கூறுகிறது. இதன் அர்த்தம் உண்மையில் என்ன எனவென யாழ்ப்பாணத்திலிருக்கும் ஓவ்வொருவருக்கும் உள்ளுத் தெரியும், புலிகளின் சொவைவை மீறி நின்றால், தமக்கு அதுக்கம் ஆபத்து யாரால் ஏற்படும் என்பதையும் தமிழ் மக்களின் உள்ளுணர்வுகள் சரியாக கட்டிக்காட்டியிருக்கும்.

மேலும், மக்கள் வெளியேற்றப்படாமல் இருந்திருந்தால், 20,000க்கு மேல் உயிர்கள் பலியாகியிருக்கலாம் என முன்வைக்கும் வாதம் சரியானதா? இவ்வாறு மக்களை பொந்தொகையாக வெளியேற்றுவதற்கு

(四-六)

தையும் கூட நிறுத்தப்பட்டுவிட்டது என சொல்லாமல் விட்டார்களே அது போதும். சிறுவர்கள் 'சய்னெட்' அருந்தி உயிரைப் போக்குவது இவ்வாறான அறப் காரியங்களுக்காகவா? இத்தாலியில் மாஃபீயா இயக்கங்களிற் கூட போதைப் பொருள் கடத்துப் பவர்களை பிள்ளைகள் கொல்லப்படும் போது, அக்கொலையுடன் நாம் சமரசம் செய்து கொண்டு விட்டு, பின்னர் அதே புற நூலாய் வளர்ந்து எழுத சொந்தக் குழந்தையையே அச்சுறுத்தியபோது பதியோடு அநா தரவாக பார்த்துக்கொண்டு நிற்கும் நிலைக்கு எம்மைக் கொண்டுவந்தனரா. கடங்க

# யാർ യാർ വാൻ തേടിനുമ് മെംപ്പൊരുൾ കാണിപ്പതു ഓരു

மனித உரிமைகளுக்கான பல்கலைக்கழக  
ஆசிரியர் (யாழ்) விடுத்த அறிக்கை.

(ଇଲ୍‌ଟିପ୍‌ପତ୍ର)

தக்கு ஒவ்வாத மிருக்கத்தனமான செயல் எனப் பல மனித உரிமை ஸ்தாபனங்களும் எமது கல்விமாண்களும் கூட வள்ளுமாயக்கக்கண்டத்தளர். ஆனால், இன்று லட்சக்கணக்கான மக்கள் கலைக்கப்பட்டதை நியாயப்படுத்த முயல்கின்றனர். புகிகளைப் பொறுத்த அளவில் இது ஒரு தற்காவிகமான வெளி யேற்றுமல்ல. இது யார் நலவிற்காக? மக்களை அவ்வாறு தமது மன்னிலிருந்து வேராறுப்பதின் பாரதுரமான விளைவுகள் எப்படியானவை என்பதை இவ்விரிவுரையாளர் கள் அறியாமலில்லை. ஆனால், இவர்களின் எழுத்துக்கள் உண்மைகளை பார்க்க மறுத்து விட்டன. இங்கு ஒரு சிறு விடயத்தைச் சுடிக்காட்டுவதாயின் இவ்வறிக்கையில் கையொப்பமிட்ட சிரேஷ்ட பேராசிரியரும் பல்கலைக்கழகத்தை விட்டு தாம் வெளியேறுவதில்லை என சக விரிவுரையாளர்களுக்கு உறுதி கொடுத்தவர். பின்னர் அஞ்சோலை 4 மணிக்கு யாழ்ப்பாணத்தை விட்டு வெளியே போகும் பிரதாப நிலைக்கு தள்ளப்பட்டார். இதனை இவ்வறிக்கையில் கையொப்பமிட்ட அளவைருமே அறிவர். பி.பி.சி. குறிப்பினைக் கேட்டு ஆத்திரமும் சீராகமும் உற்ற இவர்கள் சரியாக ஜெந்து வருங்களுக்கு முன் 30.10.90இல் மூல்லிம்மக்கள் இதேபோன்று வெளியேற்றப்பட்டதைப்பாரு என சோகமும் ஆத்திரமும் அடையில்லை? சின்னஞ்சிராக்களை மீண்டும் வள்ளித்தீயில் தள்ளும் யத்தம் ஆரம்பிக்கப்பட்டபோது ஆத்திரமும் சோகமும் காரன் இவர்களால் ஏன் முடியவில்லை? முக்கு மாகாணத்தில் மூல்லிம்மக்கள் சாதாரண சிங்கள மக்கள் அறியாயமாக கொலை சம்யப்படுகின்றபோது இவர்களுக்கு இவ்னரவு ஏற்படவில்லையா? இவ்வகையான வைப்பாடு, இவர்கள் இன்று வெளியிட்டன அறிக்கையின் பின்னணியை தெளிகாக எமக்குப் புரியவைக்கின்றது. எமது மகத்தில் போதைப் பொருள் பாவனை பான்ற தூர்ப்பழக்கங்கள் நிறுத்தப்பட்டு தட்டாகவும் பெருமைப்பட்டுக் கொள்கின்கள். ஏன், பல்கலைக்கழகத்தில் 'புகிமல'

வர்கள் அதனை பாவிக்கக்கூடாது என்னுகழும் சட்டத்திட்டம் கடைபிழிக்கப்படுகிறது. ஹிலிவரின் காவத்தின் ஜேர்மனியில் புகைபிரதங்கள் நேரத்துக்கு ஓடியமையும் நிர்வாகம் ஸீராக நடைபெற்றதும் குறிப்பிடுத்தக்கது. ஆனால், சமூகப் பெறுமானங்கள் இவற்றைமட்டும் வைத்து கணிக்கப்படுவது நில்லை என்பது சுலக சமூகவியலாளர்களுக்கும் தெரிந்து விடயமாகும்.

1988ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதத்தில் மாகாணசபை தேர்தல்களை முன்னிட்டு “மாயைகளை களாந்தெறிவோம்” எனும் தலைப்பில் 50 விரிவுறையாளர்கள் கையொப்பமிட்டு வெளியிட்டது ஓர் அறிக்கையைப் பற்றி இங்கு குறிப்பிடுதல் வேண்டும். வீரசேகரி யில் பிரகரமான அறிக்கையில் கையொப்பமிட்ட பலர் அதிலும் கையொப்பமிட்டிருந்தனர். அன்றைய அறிக்கை, இந்திய அரசின் தேர்தல் முஸ்தீபுகளை கேள்விக்கூட்டப்படுத்தி பின்வரும் கருத்துக்களையும் கூறியிருந்தது:

“இன்றைய யதார்த்தம் என்ன? தனிரூபர்களோ அல்லது சமூக அமைப்புக்களோ இன்று தொடர்ச்சியாக நடைபெறும் பல மனித உரிமை மீற்கொண்டு எதிராக தங்களின் குரலை உயர்த்த முடியாத நிலையிலேயே உள்ளனர். இந்திய அமைப்புடன்

நாலங்களில் நாம் காட்டிய அக்கறையின்  
மைக்கான விலையே இப்போது செலுத்திக்  
கொண்டிருக்கிறோம் ..

மீற்குநியலை மனித உரிமைகளுக்காக பழங் பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்கள், ஓரளவு ஆரோக்கியமான குழலில் ஆரம்பித்து இயங்கும் காலத்தில் வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையில் இருந்தன. அன்று துப்பாசு ரணநியில் ஒருவரும் இதில் கையெழுத்திட வில்லை. இவ்வாறு எழுதுவது போராட்டம் செய்ய விரும்புகிறது.

ததை கொச்சைப்படுத்துவதாகவும் ஒருவார்ம் கருதவில்லை. ஆனால், இவ்வாறான தந்திரமாக விடயங்களைப் பார்க்கும் பார்க்கை தடுக்கும் நடவடிக்கையாகவே வாநிதி ராஜ்னி திராணாகமலின் படுகாலை நடைபெற்றது. மனித உரிமைகளுக்கான யாழ் பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்களின்

வளிப்படையான செயற்பாட்டிற்கான தடையும் இவ்வகையானதே ஆனாலும் நன்றாம் வரித்துக்கொண்ட இலட்சிகளை விட்டு இன்னும் தட்டம்புள்ளில்லை எனால், எம்கெதிரான அறிக்கையில் கெயியுற்திட்டவர்களில் அநேகமானோர் அது மனச்சாட்சியை விற்றுவிடும் நிலைக் குறை தன்னப்பட்டுள்ளார் என்பதே உண்மை கும். அது மட்டுமன்றி, தமது குறுகிய தந்துக்கும் குடும்பங்களின் தற்காலிக பாதுப்பட்க்கும் முழுத் தமிழ்ச் சமூகத்தின் எதிர் வத்தையே பண்யம் வைத்துள்ளதுடன் யைகளுக்குள் மீண்டும் அமிழ்ந்து போய் வருகிறேன்.

தியாக இவ்விமர்சனத்துக்குட்படுத்த எமது அறிக்கையானது, யாழ்ப்பா நிதில் இருந்து வந்த சாதாரண பொதுமக்கமிருந்து பெற்றுக்கொண்டத் தகவல்களை உம் கொண்டதல்ல. எமது பணிக்கு இன் உயிராபத்தான நிலைமைகளையும் மீறி வலைக்கழகத்துக்கு உள்ளேயும் வெளி யும் செயற்படும் சக்திகளாலும் தொகுத்தது என்பதையும் கூறிக்கொள்ள முடிகிறோம்.

—中華書局—

உம்மோய், என்ன அழகு குருவி  
யாரோ,  
வெற்றிலை சப்பித் துப்பிய சாய  
வர்வில்.

இந்த ஊரில் நிற்கின்ற ஆலமரம்போல  
 உள்ளதும் ஒரு குருவி இது!  
 இந்த ஊருக்கு வந்து வானத்தில் பால் வார்த்து  
 வாழைப் பாத்திக்கும் ஒழுகுகின்ற  
 அவள் முகம்போன்ற நிலவைப்போல்  
 உள்ளதும் ஒன்று. மெய்தான-  
 எங்களூர்  
 ஓடாவி மாமா முதிரை மரம் கடைந்து  
 வழக்கு சிறு உருவாம்!

ஓடாவி மாமா..... ஓடாவி மாமா....  
காற்றில் கத்துகிறேன் , கேட்கும் உனக்கு !  
உன் கையை  
மண்ணும் தின்னாது பார் !  
நீ செய்த கதிரைகளே செழிப்பு !  
தயிரை  
வெட்டி வார்த்ததைப்போல் வனப்பு!  
குருவி செய்தால் பிறகென்ன, உயிர் கூடிப் பறக்க  
கருங்காலி மரமெடுத்தா கண் வைத்தாய்,  
புதுமை!

ஓடாவி மாமா..... ஓடாவி மாமா....  
என்னெப் போன்றதொரு உருவம் செய்வாயா!  
நான் பறக்க அதற்கு சிறகும் சில பொருத்தி

இப்போது எனக்கு  
 பறக்க முடிவதில்லை.  
 குதியைச் சிலர் வெட்டி  
 விலங்கினிலே போட்டுள்ளார்.  
 உம்மோய், என்ன அழகுநீ செய்த குருவி  
 அப்படியாய் என்னை  
 மரத்தினிலே கடை மாமா !  
 நான் பறந்து வந்து முதல் வேலை என நில  
 உன் தோள்களிலே நிற்பேன் !  
 பின்னர் தான் அவளின்,  
 கண்மன்னால் திறகுப்பேன்

ଛୁଟାବି ମାମା.. ଛୁଟାବି ମାମା

வாலில் துப்பியதைப் போல் சாயமழை வந்தால் கலங்காதா!

-13.05.199





1951 வெளிஸ்

திரைப்படவிழாவில் திரையிடப்பட்ட "ரஷாமானி" ன் வெற்றி, ஜப்பானியத் திரைப்படங்களின் மதிமையை மேற்கீன் கணக்குக்காட்டியது. உலகின் அதி சிறந்த திரைப்பட இயக்குனராக அகிரா குரோசாவை இத்திரைப்படம் அறிமுகப் படுத்தியது. 1943முதல் 1992வரை மொத்தம் 25 படங்களை இயக்கி (சில படங்களில் இணை இயக்குனராகப் பணியாற்றியுள்ளார்) ஜப்பானியத் திரைப்படங்களுக்கான உலகளாவிய எதிர்பார்ப்பை ஏற்படுத்திய அகிரா குரோசாவினை கெளரவிக்குமுகமான திரைப்படவிழா ஒன்று மே.21 முதல் கொழும்பில் நடைபெறுகின்றது.

'பொறை' நிறுவனத்திலேயே மிகவும் உண்மையான இயக்குனர், ஜப்பானிலேயேதலைசிறந்த திரைக்கதையாசிரியர்; உலகில் மிகச் சிறந்த படத் தொகுப்பாளர்..." என வர்ணிக்கப் படுகின்ற அகிரா குரோசாவா 1910ம் ஆண்டு மார்ச் 23ம் திகதி டோக்கியோவில் பிறந்தார். ஜப்பானில் பிரபலமான "சமராய்" (கட்டுப்பாடான மறவர்) குலத்தைச் சார்ந்தவர். இராணுவ அதிகாரியாக இருந்து உடற்பயிற்சி

குற்கிறார், அகிரா குரோசாவா.

திரைக்கதையை அதிகமாகத் தாமாகவே அமைத்துக்கொள்ளும் இவர் இருவர் முவரையும் சேர்த்துக்கொள்ளும் வழக்கத்தையும் ஏற்படுத்திக்கொண்டார்.

குரோசாவா சொல்கிறார்.. "எந்த ஒன்றையும் படம் பிடிக்கும் போது முதலில் நான் எண்ணிப்பார்ப்பது, படமாக்கும் பொருள், நிகழ்ச்சி, குழநிலை ஆகியவற்றை எப்படி சிறந்த முறையில் பின்னால் தொகுத்துக்கொள்ள முடியும், அதற்கேற்ப எப்படி எந்தக் கோணத் திலிருந்து சிறந்த முறையில் படம் பிடிக்கும்கொள்ளவுடன் என்பதை என்பதையும் மட்டும்தான். என் படப்பிடிப்பு உத்தியின் அடிப்படை இலிருந்தே உருவாக்கதொடங்கும். எனக்கு என்ன தேவை என்பதை நான் படப்பிடிப்பாளருக்கு மட்டுமல்லாமல் அனைவரும் சோல்வேன். எனக்கு வேண்டியவற்றைப் பெற நான் அறிந்த வற்றை அவர்களும் அறிய அனைத்தை கலை அவருக்கே கைவந்த யும் பகிர்ந்து கொள்வேன். நாங்கள் அனைவரும் சேர்ந்து உழைப்பார்ந்தால் இலிருந்து ஒவ்வொரு புகழ் பெற்ற நடிகையான 'ஹருகோ ஸாகிமூரா' இவ்வாறு சொல்கிறார்...." "நடிகர்களின் தனித்துவமான நடிப்பின் ஆழத்தை அனந்து, அவர்களது நடிப்பாற்றவின் உண்மையான வடிவத்தை எப்படியோ கிளிநி திறமையுடன் வெளிக்கொணரும் கலை அவருக்கே கைவந்த யும் பகிர்ந்து கொள்வேன். நாங்கள் அனைவரும் சேர்ந்து உழைப்பார்ந்தால் இலிருந்து ஒவ்வொரு புகழ் பெற்ற நடிகையான நடிப்பட்டு என்று நான்

முடியாமல் தோற்றன. "த கொயட்டேயேல்", "ஸ்ட்ரேடாக்", மற்றும் அவரே தயாரித்த "ஒன் ஒன்டாபுல் சன்டே" ஆகியவை தோற்றுப்போனதை அவரே மனதார ஒப்புக்கொண்டார்.

ஜப்பான் அனுபவித்த அனு

குண்டின்

போது

கொள்ள

</

சிறிகர் பற்றியும் அதன் ஆசிரிய பீபற்றியும் இதுவரை நடத்தப்பட்டு வாக்குதல்கள் இப்போது ஆங்கிலப்பத்திரிகளிலும் நடக்கத் தொடங்கியுள்ளன. 'தொடங்கி விவாதத்தை உயர்த்திப் பிடிப்பவர்கள் புலிகளுக்கு வக்காவத்து வாங்குபவர்கள் போன்ற குற்றச்சாட்டுக்கள் ஏற்கனவே சிறிமீதுவைக்கப்பட்டுள்ளதும், அவைதொடர்பால்வேறு வாதத்ப் பிரதிவாத கடிதங்கள் சரிநிகில் தொடர்ந்து பிரசரமாகி வருவதை வாசக்கள் அமின்தே இப்போது, ஆங்கிலமீதியாக, தமிழ் வாசிக்குமிதியாத வாசக்கள் மத்தியிலும் சிறிகர் மீதான தாக்குதல்கள் எடுத்துச் செல்லப்பட்ட தொடங்கியுள்ள ஏற்கெனவே தமிழில் வாசிக்காத சிங்கவுப்தத்திலீவிகள் மற்றும் ஜனநாயக சக்திகள் மத்தியில் இத்தகைய விமர்சனங்கள் சிலரால் எடுத்துச் செல்லப்பட்டிருந்தன. சிறிகர் பீட்டத்தின் அரசியல் பார்வையை மேற்கொண்டு நிறுவனத்தின் அரசியற் குறிக்கோள்கட்டுமுரண்பட்டதாக, அதற்கு எதிரானதாகக்கட்டுவிசமத்தனமான ஆதாரமற்ற பிரச்சாரங்கள் எடுப்பட்ட இவர்களின் உள்நோக்கம் தமதாரசியற் சார்பு நிலைக்கு ஏற்ப சரிநிகில் செயற்பட வேண்டும் என்பதைத் தவிவேறல். ஆனால் இந்த முயற்சியின் நேரமையாக இறங்கி விவாதங்களில் பங்கொள்ளாத தொரணி இவர்களிடம் இல்லாததால் ஸ்தாபனாதியில் சரிநிகின்கைகளைக் கட்டிப்போடும் முயற்சிகளில் இறங்கியுள்ளனர். தமானாக்கத்திற்கு பலம் சேர்க்கவே சரிநிக்கவாசிக்காதவர்கள் மத்தியில் சரிநிகருக்கு எதிரான அவதருக்களைக் கிளப்பட்பிரச்சாரங்களைச் செய்து வருகின்றனர். அந்த வரிகையில்

குற்றச்சாட்டுக்களை அக்கட்டு அடுக்கியிருந்தது. இக்கட்டுரையில் சரிநிகர் தொடர்பா எழுதியிருந்த விடயங்கள் குறித்த இப்பத்திரிகைக்கு சிவசேகரம் அவர்கள் எழுதிய கடிதம் ஒன்றில் சிலவிடயங்களை குறிப்பிட்டிருந்தார். அக்கடிதத்தில் அவர் சரிநிகர் கடைப்பிடித்துவரும் பத்திரிகாத்தரம் பற்றியும், மாற்றுக் கருதுத்தக்குக்கு அது களமமைத்து வருவது பற்றியும் கூடிட்க்காட்டி யிருந்தார். அத்துடன் இக்கடிதத்தில், ஹல்லே அவர்களது கட்டுரை தமிழ் வாசிக்காத வாசகர்கள் மத்தியில் நெருக்கடிமிக்க காலங்களில் சிறப்பாக இயங்கிவந்த பத்திரிகைகள் தொடர்பாக தவறான வியாக்கியானங்களை கொடுக்கக்கூடும்என்று கூட்டுக்காட்டி, சரிநிகர்மீதான அவரதுதாக்குதல் ஒப்புக்கொள்ளப்பட முடியாதது (*Objectionable*) என்றும் குறிப்பிட்டிருந்தார். இப்பத்திரிகை மட்டுமேதிலிலுள்ள தமிழில் வெளிவரும் ஒரே நிறந்த களமாக உள்ள பத்திரிகை என்றும் அப்பத்திரிகை பரவலான பல்வேறு அபிப்பிராயங்களுக்கும் களமமைத்து தருகின்றது என்றும், சரிநிகருக்கு எழுதப்படும் எந்தக் கட்டுரைக்கும் அது ஒரு தணிக்கை முறையை அமுல் செய்வதாக தான் கருதவில்லை என்றும் எழுதிய சிவசேகரம் அவர்கள் அக்கடிதத்தில் சரிநிகர் உலகத்தின் மிகச்சிறந்த ஒரு பத்திரிகையாக ஒருவேளை இல்லாமல் இருக்கலாம். ஆனால், மற்றைய அரசாங்கப் பொதுப்பு சாதனங்களைவிட அது எவ்வளவோ நியாயமாகவே நடந்து கொண்டு வருகிறது என்றும் தெரிவித்திருந்தார்.

ஒன்றிரண் டு விடயங்களையாவது  
எழுதியிருந்தால் வாசகர்களுக்குப்  
பயன்மிக்கதாக இருந்திருக்கும். மைபோட்டு  
பார்த்தல் அல்லது நினைத்த காரியம் கூறு  
போன்ற அமானுஷ்யக்கதிகளில் ராஜூன்னுடைய  
அவர்களுக்கு இருக்கும் சிற்றி குறித்து  
அப்போது Counter Point வாசகர்கள் புரிந்து  
கொண்டிருப்பார்கள். ஆனால் துரதிர்ஸ்ட்  
வசமாக அவர் அவை பற்றி எதுவுமே  
தெரிவிக்கவில்லை.

ஒரு பத்திரிகை அலுவலகத்தில்என்னநடக்கும்  
என்பது ஒன்றும் ஊகிக்க முடியாத  
இரகசியமான விடயம் அல்ல. அங்கே ஒன்றும்  
மாயமந்திரமோ சதியோ நடப்பதில்லை.  
பத்திரிகையில்வரும்விடயங்கள் தொடர்பான  
விவாதங்களும் எழுத்துக்களும் தான்நடக்கும்.  
ஆனால்ராஜூன்னும் அவர்கள் எழுதியிருப்ப  
தைப் பார்த்தால் அதுவும் தமிழ் வாசிக்காத  
வாசகர்கள் மத்தியில் செல்லுபடியாகும்  
விதத்தில் அவர் எழுதியிருப்பதைப்  
பார்த்தால், பத்திரிகையின் எழுத்துக்கள்  
ஒவ்வொன்றும் புலிகளுக்கு இரகசியமாக  
அனுப்பப்பட்டு அவர்களின் அங்கீகாரத்தின்  
பின் வெளியிடப்படுகிறது என்று பூட்கமாகத்  
தெரிவிக்க முயல்வது போலத்தான்  
தோன்றுகிறது. ஒருவேளை அவரது  
நோக்கமும் அதுதானோ என்னவோ  
தெரியவில்லை! இந்த விடயத்தை தான்  
எழுதியது அது சில தாக்கங்களையாவது  
எற்படுத்தும் என்பதால் தான் என்று அவர்  
குறிப்பிடுவதும் கூட இதனால் தானோ என்  
என்வோ? (இலங்கை அரசின் இரகசியப்  
பொலிசாருக்கு ஒரு அறிவிப்பு: புலனாய்  
வுக்காவும் பொலிஸ் நாய்க்களுக்காவும்

விதத்தினாலும் தமிழர்களை அழிவிக்கு எளக்கும் அரசியலுக்கு நியாயத்தன்மை வழங்கும் அதேவேண, ஒரு புள்ளார்ப்பத்திரிகை அல்ல என்ற பெயரைக் கூபேணவும் முடியும்.

சரிநிகர் சிங்கள பொதுமக்கள் படுகொள் செய்யப்பட்ட தைகண்டத்தன்மூலம் அரசியலித்திருந்திருப்பதாக வாதிக்கல்கூடும். ஆனால் ஒருவான்மையானவராகவும் பொறுப்புணவுள்ளவராகவும் இருக்க வேண்டுமானால் அவர்களித்தகையகண்டனங்களுக்கும் அப்பாபோய் இப்படுகொலைகளை தனது ஒரு அங்கமாகக் கொண்டதமிழ்தேசிய அரசியலில் நியாயத்தன்மையைக் கேள்விக்குள்ளாக்கி வேண்டும். ஆனால் நடைமுறை என்னவென்றால், இந்த அரசியலை நியாயப்படுத்தியிட்டிருப்பதை இந்த படுகொலைகள் எல்லாம் நடைமுறைத் தவறுகள் என்று காட்டிக்கொள்ளவே இங்குள்ள தமிழ் மேலோங்கிகள் முனைகின்றனர்.

இப் பத்திரிகைகளது குழப்பகரமான அனுகுமுறையினையும் அவர்களது புலிகளுக்கு சாதகமான சொந்தத் தனிக்கை முறையையும் மிகக் தெளிவாகக் காட்டுகிறது. அன்றையில் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து பொதுமக்கள் பலாக்காரமாக வெளியேற்றப்பட்ட சம்பவம், இச்சம்பவத்தில் மக்கள் தாம் முற்று முழுதாக அழிந்து போனதாக உணர்ந்தார்கள் தமது சமூகமும் சமூக நிறுவனங்களும் இரவோடிரவாக இயங்காமல் நின்று போய்விட்டதாக

எழுதப்பட்ட ஆசிரியர் குறிப்பு ஒன்று, ஒரு குறிப்பிட சம்பவத்தின் போது அவர் எடுத்த நிலைப்பாடு பற்றி ஒரு கேள்வி எழுப்பியிருள்ளது. இது பலருக்குப் பிடிக்கவில்லை. வாக்டேவு அவர்கள் தமிழ் மக்களின் உரிமை தொடர்பாக பேசிய, போராடியவராற்றை ஒன்றும் இருட்டிடப்படு செய்யும் நோக்கம் சரிநிகருக்கு கிடையாது. ஆனால் அவரது அந்தப் பங்களிப்பக்காக அவரைக் கேள்விக்கப்பாற்பட்ட ஒருவராக கருதுவதோ, இவ்வாரான கேள்விகள் கேட்கப்படும் போதல்லாம் கேட்கப் படுவரை சரிநிகர் முற்றாக அவரது எல்லா பங்களிப்புகளையும் நிராகரித்து விட்டாக கருதுவதோ அபத்தமானது. இத்தகைய முடிவை பத்திரிகையை உள்ளோக்கங்கூக்காப் படிக்கும் நபர்களால் மட்டும்தான்னட்டுக்கடிடியும்.

உதாரணத்திற்கு ராஜ்ஞ ஹலுல் அவர்களும், அவர் சார்ந்துள்ள மனித உரிமைக்கட்கான பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்கள் என்று அவையிடப்படும் இன்றைய அரசாங்கத்தின் போக்குக்குசார்பாக இருக்கிறார்கள், அதன் நடவடிக்கைகளை தவறுகளாக இனங்காண்கிறார்கள் என்ற காரணத்திற்காக அவர்கள் எந்தவிதமான பங்களிப்புமே செய்யாத வெறும் பிழைப்புவாதிகளாகவே இருந்துள்ளார்கள் என்று சரிநிகர் ஒருபோதும் எழுதப் போவதில்லை. சரிநிகருக்கு தெரியும், யத்தத்தை வைத்து பிழைப்பு நடத்திய பலர் போவலே, சமாதானத்தை வைத்தும் பலர் பிழைப்பு நடாத்தி வருகிறார்கள் என்பது. இந்தப் பிழைப்பு வாதிகள் குறித்தும், தவறு விடுவார்கள் என்றிடம் இருக்கிறது.

# ராஜன் ஹீ' வின் ஞான திருவ்தி மற்றும் வெத வாக்ஞகள் குறித்து **ஒரு எதிர்விளை**

## -சுரிமிகர் ஆசிரிய மீடப்

இந்தக் கடிதம் Counter Point பத்திரிகையின் தொகுதி 3 இதழ் 6 இல் வெளிவந்தது. இதற்கான எதிர்விளையையும் கூடவே ஹு ல் அவர்களிடம் வாங்கிப் பிரகரித்திருந்தது இப்பத்திரிகை இப்பத்திரிகைக்கும் ஹு லே அவர்களுக்கும் இடையிலான நெருக்கம் பற்றியோ, விவாதத்துக்குரிய ஒரு விடயத்தில் ஒரு பத்திரிகை இல்லாறு வாசகர் ஒருவரின் கடிதத்துக்குரிய பதிலையும் சேர்த்தே பிரகரிப்பது நியாயமானதா என்பது குறித்தோ பேசுவதை விட, இப் பதிலில் ஹு ல் அவர்கள் என்ன சொல்லியுள்ளார்கள் என்பது பற்றி கவனிப்பது முக்கியமானதாகும். (திரு விக்டர் ஜவன் போன்ற தேர்ந்த பத்திரிகையாளர் ஒருவரது முகாமைத்துவத்தின் கீழ் இயங்கும் Counter point பத்திரிகை இல்லாறான ஒரு பத்திரிகா தர்மத்தை பேணுவது கொஞ்சம் விசித்திரமாகத்தன் இருக்கிறது என்பதை

மறுபதற்கில்லை!)  
இந்தப் பதிலில், ராஜன் றூலில் அவர்கள் இன்னும் அதிக ஆவேசத்துடன் சரிநிகரைச் சாடிட்டிருக்கிறார். அவரது ஆவேசத்தின் ஆழம் எவ்வளவு என்பதற்கு அவர் அக்ஷத்திலை இறுதிப்பகுதியில் எழுதியிருந்த ஸிலவிகிள் நல்லுடைராணங்களாகும். சரிநிக், வீரகேசரி ஆகிய இரு பத்திரிகைகள் தொடர்பாகவும் அவர் இப்பதிலில் இவ்வாறு எழுதுகின்றார்: ‘இந்தப் பத்திரிகைகளின் நிலைப்பாடுகளை நான் பலவருடங்களாக அவதானித்து வருகிறேன். அவர்களை எதைப் பிரசுரிப்பார்கள் எதைப்பிரசுரிக்க மாட்டார்கள் என்பதை நான் அறிவேன். அவர்களது ஆயிரம்

ஆழாய்ப்பட அலுவலக அறைகட்டுள் என்ன நடந்துவருகிறது என்பது தொடர்பாகவும் எனக்குத்தொழும்தெரியும்'

அதிகம் செலவு செய்யத் தேவையில்கை  
நீங்கள் ஹால் அவர்களுடன் தொடர்  
கொண்டால் போதும். பல இரகசியாங்களை  
அவர் தனது அமானுஷ்ய சக்தியால் கண்  
பிடித்து விடுவார்.)

பார்ப்போம். சிவசேகரம் அவர்களுக்கு  
எழுதிய மிலில் ஹால் உடனடியாகிற:

"இனால் யசாந்தங்ரி, இந்தி"

....குளம், யானாதந்தவ, நறவுப் பு  
தன்மை ரீதியான மாற்றங்களு  
ஏற்பட்டுள்ளதுன், பார்ட்டப்பட வேண்டிய  
பல நடவடிக்கைகள் பெருமானங்களுடைய  
வருகின்றன. இவற்றில் மேஜ்ஜின் பங்குகளை  
இருக்கிறது. இவைகூட சரிநிகாராவாகக்கூட்டு-  
மறைக்கப்பட்டுள்ளன. வாக்தேவு  
நாணயக்கார போன்றவர்களைக் கே  
பொய்யர்களாகவும் போலிகளாகவும் நாபா  
எண்ணத் தொடர்ச்சி விட்டோமென்றால், நாபா  
தெற்கில் எந்த நம்பிக்கையும் இல்லை என்ற  
நிலைக்கே தன் எப்படிவோம்  
அதிர்ஷ்டவசமாக வாக்தேவு எப்போதும்  
போலவே அதே உறுதியுடன் இருந்து  
வருகிறார்.

ஆனால், சரித்கரோ வாக்தேவை ஒரு எதிர்மறையான நபராக காட்டுவதற்கே திட்டமிட்டு முயன்று வருகிறது. ஆக, தமிழ்மக்ஞர்க்கு சரித்கள் என்ன செய்திவழத்தான் தெரிவிக்க முயல்கிறது. நான் இங்கே பலி எதிர்ப்பாளர்களாக மாறுவது பற்றிப் பேசவில்லை. ஆனால் எமது துறைக்கஷ்டமான சோதார்கள் குறித்த எமது பொறுப்புணர்வு என்ன என்பது குறித்தே பேசுகின்றேன்.

நான் நினைக்கிறேன், ஒருவர் சரிநிகிரின் போக்கை ஒரு திறந்த போக்காக, அதை ஒரு திறந்த களமாக, பல்வேறு அபிப் பிராயங்களுக்கு வாய்ப்புக்கொடுப்பதாகக்கூறி விலாதிக்கக்கூடும். அது முகவும் நேர்த்தியான விடயங்களைக் கையாளக்கூடிய ஒரு பத்திரிகையாக இருக்கும் அதேவேளை இத்தகைய ஒன்றாகவும் ஒருவர் கருதக்கூடும். அது, தான் சொல்வதை சொல்லுகிற விதத்தி னாவர்ப் பிளாஞ்சிக்கோவில்லை எனவிரும்.

ଉଣ୍ଠାର୍ଥତାକଳା ଜୀନ୍ତାଙ୍କିତକାଳେ ମୁଲ୍ଲିମିକାରୁକୁ ମୁଲ୍ଲିମିକାରୁକୁ ଏଣ୍ଣା ନାଟନ୍ତତତୋ ଆତମକରୁମ୍ ଦିନରୁ ନାଟନ୍ତିରୁପପତ୍ତାକ ଅଵାରକଳ ମନୁଷୀଙ୍କରୁମ୍ଭୂଷଣରୁକାଳିନୀ ଆନାଳ ଲାଗୁ ହିରୁ ପତନିକାକାରୁମ୍ ଲୋକେଶ୍ବରି, ଶରୀରିକ ପି.ପି.ଶି. ତମିପ୍ର କେବେଯିମ୍ ଉଣ୍ଠାର୍ଥିଲା ମକକଳ ହିନ୍ତ ମୁକିଯମାନା ନେରାକୁକଟି ପରି ବିଟାଙ୍କ କଳା କୁମ୍ହପିନା ଅଲାବଦ ବେଳିଯିଟାମାଲ ତଳିରୁତତା ତିରନ୍ତରୁ କାରାଣ ଅଵାରକଳ କାତୁକଳ କେବିଟି ଏଣ୍ଟାପତଳିଲା । କିନ୍ତୁ ତାତିକିନ୍ ଉଣ୍ଠାଲେ ମୋରିଟାତିଲି ଲାଗୁ

“..இந்தப் பத்திரிகைகள் தொடர்ச்சியா வறவுகள் என்றமட்டத்தக்கு அப்பால் போ தீங்கிகழுப்பளவாகி வருகின்றன. (அதுவழு தமது தேசியவாத நம்பிக்கைகளை வாசகர்களுக்கு தொற்ற வைப்பதற்கா எதிரிகளை விட துரோகிக்க ஆபத்தானவர்கள் போன்ற வாசகங்களை வெளிப்படுத்துதல்) எழுதுபவருக்கு இது ஒரு விளையாட்டு. ஆனால் சமூகத்திற்கோ இளைஞர்கள் துண்டப்படுகிறார்கள். இதனால் பயங்கர நிலைவூழால் சோந்துகின்றார்கள்.

நிச்சயமாக இவை கேள்விக்குள் ளாக  
கப்படுதல்வேண்டும்..."

ஆவாகே ஹு-ல் தெரிவத்துள்ளன விடயங்கள்  
எவ்வளவுக்கு உண்மையானவை  
எவ்வளவுக்கு திரிக்கப்பட்டவை அல்லது  
அரைகுறையான புரிவதுடன் கூறப்பட்டவை  
என்பதை விளக்குவது வீண். சரிநிகர்  
பத்திரிகையில் அவர் குறிப்பிட்ட விடயங்கள்  
அனைத்துமே எழுத்திலேயே உள்ளன  
அவற்றை திருப்பி வேண் முமானால்  
இருத்தவை வாசிக்கும்படி அவரைக்  
கோருவதைத் தவிர வேற்றதுவது  
அவசியமில்லை. உதாரணமாகவாகதேவைமீது  
திட்டமிட்ட சேறுபூசகம் நடவடிக்கை எதையும்  
சரிநிகர் செய்ததோ அவரைப் போலி என்று  
இதுக்கியதோ கிடையாது. இவை ஆதாரமற்ற  
வெற்றுக்கதைகள்.

சமாதான ரெயிலுக்கு அதைவிட சிறப்பாக  
எழுத சர்விதிகருக்கு மனச்சாட்டி இல்லாமல்  
போய்விடவில்லை. அதுவே அதிகம்!

இவையல்லாம் வெறும் அவரதுரக்களா அல்லது உன்மையா என்பதை காலம் நிச்சயமாகக் காட்டும். ஆனால், இந்த விடயங்களை ஆங்கிலப் பத்திரிகை உலகுக்கு எடுத்துச் சென்ற ஹல் அவர்களுடைய நோக்கம் சரித்திரின் பேணாவை ஸ்தாபன ரீதியாக பிடிட்டுக் கீழுவது அல்ல என்றால், அவரது குறுங்சாட்டுக்கள் ஆதாரமானவை என்று அவர் கருத்தால் அவற்றை சரித்திரிலேபே முன்னெல்குமாறு ஆசிரியீட்டீம் கேட்டுக் கொள்கிறது. அதற்கு முடியாவிட்டால் வேற்றாவது தமிழ் பத்திரிகையிலாவது எழுதுமாறு சரித்திரிக் கேட்டுக் கொள்கிறது.

ராஜன் ஹல் அவர்கள் ஆங்கிலத்தில் மட்டுமல்லாமல் சிங்களம், தமிழ் ஆயியிலு மொழிகளிலும் வெறும்பத்திரிகைகளையும்கூட கவனமாகப் படித்து வருகிறார் என்பதை அவரதுக்ட்டுரையும்கடிதமும்காட்டுகின்றன. எனவே சரித்திரி ஒப்பிட்டு ரீதியாக கேள்வி கூறுவார்க்கும் தகுதி அவருக்கு

நிச்சயமாக இருக்க வேண்டும் என்பதால்  
அவரை சரிநிகிலையே இந்த விவாதத்தைத்  
தொடருமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

சரிந்திருப்ப பொறுத்தவரை, சிங்கள மக்கள் மத்தியில் புலி என்றப்பட்ட பிரச்சாரம் செய்து கைத்தட்டல் வாங்குவதும், தமிழ்ல்லாத பிற மொழியில் சரிநிக்கப் பற்றி விளம்பித்து சரிநிக்கரை இனவாதப் பத்திரிகையாக காட்டுவதும், இன்னமும் இதுபோன்ற நடவடிக்கைகளும் உள்நோக்கம் கருதிய நடவடிக்கைகளேயன்றி வேற்றல். தமிழ்மக்களின் அரசியல் உரிமைப் பிரச்சினை என்ற ஒன்று இந்த நாட்டில் இருந்ததே இல்லை என்ற எடுக்கோளுடன் போவதானால், சரிக்கரும் ஹலில் அவர்களின் கருத்துக்களுடன் உடன்படத் தயாராகவே உள்ளது. அவரது ஞான திருஷ்டி மூலமாக அறைக்குள்நடப்பு என்ன என்பதை அறியும் ஒரேயொரு விடயத்தில் மட்டும் உடன்பட முடியாது என்பதைத் தவிர மற்றப்படி சரிநிக்க

